

April



**2004**

Der Gasteig im April


**MUSIK  
HIEBER  
AM DOM**

Seit 1884

**DIE  
WELT  
DER  
MUSIK**  
[www.musikhieber.de](http://www.musikhieber.de)

**Instrumente, CDs & Kartenververkauf**  
**Musik Hieber Am Dom**  
 Liebfrauenstraße 1  
 80331 München  
 Telefon 089/2900800  
[info@musikhieber.de](mailto:info@musikhieber.de)

**Noten & Songbooks**  
**Bauer & Hieber**  
 im Rathaus  
 Landschaftstraße 1  
 80331 München  
 Telefon 089/2111400  
[noten@musikhieber.de](mailto:noten@musikhieber.de)

# 1 Donnerstag

## Meine Bilder – die Sammlung Reich-Ranicki Schriftstellerporträts aus zwei Jahrhunderten

Die sehr persönliche Bildersammlung des Literaturkritikers Marcel Reich-Ranicki umfasst 85 Schriftstellerporträts – ein Querschnitt durch die deutsche, aber auch die europäische Literaturgeschichte. Zitate von Reich-Ranicki erläutern, warum gerade diese Schriftsteller für ihn zur Weltliteratur zählen.  
(MVHS/Aspekte Galerie, jüdisches Museum der Stadt Frankfurt, Literaturhandlung, mit freundlicher Unterstützung der Stadtparkasse München)

bis 6.6.  
Foyer 3. Stock  
Eintritt frei

## Mittagsmusik

Klavierklasse Gernot Sieber  
(RSK)

13.15 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
Eintritt frei

## Einführung in die Welt der Pilze

Diavortrag von Edmund Garnweidner  
(MVHS) DG 1652 E

17.45 Uhr  
EG, Raum 0111  
€ 5.50

## Das Very Large Telescope (VLT) und die Erforschung unserer Galaxie

Vortrag von Wolfgang Planding  
(MVHS) DG 1720 E

18.00 Uhr  
EG, Raum 0115  
€ 5.50

## Einführung in die Kunstgeschichte – Vom Klassizismus zum Jugendstil

5. Abend: Impressionismus und Pointillismus.  
Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (MVHS) EG 4004 E

18.00 Uhr  
EG, Raum 0117  
€ 5.50

## Ladenschlusskonzert

Gesangsklasse Nikolaus Hillebrand  
(RSK)

18.15 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
Eintritt frei

## Geraldine MacGowan and Band: Timeless Irish Songs

Ein Must für Fans irischer Folkmusik: Mit Traditionals und Liedern von zeitgenössischen Songwritern führt Geraldine MacGowan ihre Zuhörer/innen auf eine musikalische Zeitreise. »Timeless Irish Songs« heißt das Konzert der Sängerin mit ihrer virtuoson Band – Shane McGowan, Gitarre, Eamonn de Barra, Flute und Klavier, Brian O'Connor, Whistle und Flute.  
(MTC Frommelt, Gmund)

20.00 Uhr  
CARL-ORFF-SAAL  
€ 18.– bis € 24.–

## Vorwärts – es geht zurück. Quartett Imperfekt mit dem Behindertenbeauftragten der Bundesregierung, Karl Hermann Haack

Können wir uns angesichts der katastrophalen Finanzsituation unseres Landes behinderte Menschen noch leisten? Täuschen die Fortschritte auf dem Gebiet der Integration nicht über die wachsende Bedrohung für behindertes Dasein durch vorgeburtliche Untersuchungen und liberalisierte Haltung zur Sterbehilfe hinweg?  
(MVHS/Offene Akademie, »Arbeitsgemeinschaft Behinderung und Medien«) AG 155

20.00 Uhr  
BLACK BOX  
€ 6.–

## Studiokonzert – Susanne Schoeppe, Gitarre

Saitenvielfalt: »Diario« – Konzert und CD-Präsentation mit Werken von Dolezel (UA), Mareno-Torroba (EA), Villa-Lobos und Ponce (RSK)

20.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
€ 2.50; erm. € 1.50

## Vom Leben auf der Straße. Fotografinnen des 19. und 20. Jahrhunderts


Diavortrag von Susanne Flesche (MVHS) EG 9001 E

20.00 Uhr  
Vortragssaal der Bibliothek  
€ 5.–


20.00 Uhr EG, Raum 0111 € 5.50	»Nothing to kill for« – <b>Krieg und Frieden im Namen der Religionen</b> 5. Abend: Religion und Alltag. Vortrag von Esther Kraus (MVHS) DG 5030 E
20.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Vincent van Gogh (1853–1890)</b> Diavortrag von Sabine Kretzschmar (MVHS) EG 4130 E
20.00 Uhr 3. St., Raum 3140 € 6.50	<b>Homöopathische und naturheilkundliche Behandlung von seelischen Störungen</b> Vortrag von Dr. med. Joachim Pongratz mit anschließender Diskussion (MVHS) FG 512 E

## 2 Freitag

bis 28.4. Foyer Kl. Konzertsaal Eintritt frei	<b>Ausstellung: Indien und Sri Lanka – Harmonie der Gegensätze?</b> Die Facetten Indiens mit seinen 850 Millionen Menschen sind vielfältig und scheinbar widersprüchlich: Die zehntgrößte Industrienation hat eine Analphabetenquote von 56 Prozent. 400 Millionen Menschen leben unterhalb der Armutsgrenze. Die Fotos geben Einblick in den Alltag der beiden Länder – und in die Arbeit von Agora e. V. mit seinen Projektpartnern. (Agora e. V., München, KR)
13.00–19.00 Uhr KL. KONZERTSAAL (siehe auch 3., 4. 16. – 18.4.)	<b>Zither 5 – Ernst-Volkmann-Preis</b> <b>1. Internationaler Wettbewerb für Zither</b> Erster Durchgang dieses erstmals ausgeschriebenen Wettbewerbs. Zur Teilnahme berechtigt sind Musiker/innen der Jahrgänge 1972–86.
18.00 Uhr EG, Raum 0115 € 5.50	<b>Philosophinnen der Gegenwart</b> 1. Abend: Elisabeth Anscombe – die Bedingungen des menschlichen Handelns. Vortrag von Dr. Verena Weber (MVHS) DG 4460 E
19.00 Uhr CARL-ORFF-SAAL	<b>Konzert der Orchester der Sing- und Musikschule</b> (SMS)
19.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek Eintritt frei	<b>Tissa Balasuryia, Befreiungstheologe</b> Pater Tissa Balasuryia, Befreiungstheologe, Schriftsteller sowie Gründer und Direktor des Zentrums für Gesellschaft und Religion in Colombo, Sri Lanka, hat durch sein Denken und Handeln immer wieder Aufsehen erregt. Sein Buch »Mary and Human Liberation« führte 1997 zu seiner Exkommunizierung. Derzeit schreibt er über »Global Apartheid« und »Theological Apartheid«. (Agora e. V., München, KR)
20.00 Uhr PHILHARMONIE	<b>CMYLMZ</b> Der Kabarettist, Schauspieler und Fernsehstar Cem Yilmaz verzaubert die Menschen und bringt sie zwei Stunden lang mit seinem Witz und Charme unwiderstehlich zum Lachen. In türkischer Sprache. (Konzertagentur Özer, München) 

 <b>Latino-Abend mit Harfe aus drei Kontinenten</b> Mit Uschi Laar aus Europa (bayerische Harfe, irische Harfe und keltische Harfe), Milton Sanchez aus Südamerika (Andenharfe und indianische Harfe) und Yusupha Kuyateh aus Afrika (Kora und afrikanische Harfe) (Musikstudio Fröhlich, Gauting) Uschi Laar und Milton Sanchez	20.00 Uhr BLACK BOX
<b>Was steckt hinter der Seele?</b> 2. Abend: Francis Crick – Die Seele nichts als ein Feuern der Neuronen. Vortrag von Dr. Sebastian Niklaus (MVHS) DG 4081 E	20.00 Uhr EG, Raum 0115 € 5.50
<b>Studiokonzert</b> Klavierklasse Vadim Suchanow (RSK)	21.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50

## 3 Samstag

<b>Zither 5 – Ernst-Volkmann-Preis</b> <b>1. Internationaler Wettbewerb für Zither</b> Zweiter Durchgang (Siehe auch 2., 4. + 16.–18.4.)	10.00–19.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek
<b>Klavierabend Richard Kratzmann</b> W. A. Mozart: Klaviersonaten C-Dur KV 545, A-Dur KV 331; Chopin: Etüden cis-Moll op. 25 Nr. 7, h-Moll op. 25 Nr. 10, Polonaise d-Moll op. 71 Nr. 1, Ballade f-moll Nr. 4 op. 52; Skrjabin: Klaviersonate Nr. 5 op. 53 (Heidrun Schulz, München)	20.00 Uhr CARL-ORFF-SAAL
 <b>Sol y sombra flamenco</b> Mit dem Walter-Abt-Sextett: Marcio Alves, perc.; Montserrat Suárez, Tanz, Gesang, Palmas; Ricardo Guzman, Tanz; Martin Kuhlmann, Gitarre; Markus Wagner, Bass; Walter Abt, Gitarre (Walter Abt, München, KR, Bay. Staatsministerium für Wiss., Forschung und Kunst)	20.00 Uhr BLACK BOX
<b>Klavierabend Charlotte Krämer</b> W. A. Mozart: Sonate F-Dur KV 332; Beethoven: Sonate f-Moll op. 57 »Appassionata«; Schumann: Kinderszenen op. 15, Humoreske op. 20 (Charlotte Krämer, München)	20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL

## 4 Sonntag

<b>Zither 5 – Nachwuchswettbewerb</b> Neben dem Wettbewerb zum Ernst-Volkmann-Preis findet ein Nachwuchswettbewerb für Musiker/innen der Jahrgänge 1987–92 statt.	13.00–19.00 Uhr KL. KONZERTSAAL (siehe auch 2., 3. + 16.–18.4.)
<b>6. Abonnementkonzert G der Münchner Philharmoniker</b> Chatschaturjan: Konzert für Klavier und Orchester Des-Dur; Schostakowitsch: Sinfonie Nr. 10 e-Moll op. 93. Jean-Yves Thibaudet, Klavier. Leitung: Pinchas Steinberg.	19.00 Uhr PHILHARMONIE € 10.50 bis € 51.50
<b>Auftakt – Konzertführer live</b> (MVHS/MusikPodium)	18.00 Uhr, Raum 3140, € 3.–

19.00 Uhr  
CARL-ORFF-SAAL  
€ 19.– bis € 35.–  
(Karten auch über  
Kulturbureau Borst,  
089.8 57 32 73)

### Der Zigeunerbaron

Operette von Johann Strauß. Neuproduktion des Freien Landestheaters Bayern mit großem Orchester, großem Ensemble und Ballett. Marcus Schneider, Regie; Michael Kitzeder, Choreografie. Musikalische Leitung: Rudolf Maier-Kleeblatt. (Freies Landestheater Bayern, Miesbach)



Szene aus »Der Zigeunerbaron«

19.30 Uhr  
BLACK BOX  
(auch am 5., 6., 7. + 8.4.)  
www.theater-  
suendenfall.de

### Heinrich von Kleist: Penthesilea – Georg Büchner: Leonce und Lena

Penthesilea liebt Achill. Achill liebt Penthesilea. Penthesilea und Achill sterben. Leonce liebt sich selbst. Lena liebt sich selbst. Leonce und Lena heiraten. Zwei Klassiker an einem Abend, die ein und dieselbe Geschichte unter verschiedenen Voraussetzungen erzählen. Hier der romantisch verklärte, dort der modern entzauberte Mensch, hier zwei Liebende, die sich zerstören, dort zwei Gleichgültige, die sich vereinen. Die Aufführung ruft eine Erinnerung an die antiken Wurzeln des Theaters wach, wo Tragödie und Komödie untrennbar verbunden waren, wo der erschütternden Reinigung das befreiende Lachen folgte. (Theater Sündenfall e. V., München)



Szenen aus »Penthesilea«  
und »Leonce und Lena«

20.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL

### Vladimir Kolpachnikov, Violoncello und Galina Gembler, Klavier

Grieg: Sonata op. 36, a-Moll; Tschaikowsky: Pezzo capriccioso op. 62; Rachmaninov: Sonata op. 19  
(Vladimir Kolpachnikov, Bad Wiessee)



Vladimir Kolpanichkov  
und Galina Gembler

## 5 Montag

17.00 Uhr  
Bibliothek / Ebene 1.1  
Eintritt frei  
(auch am 19.4.)

### Führung durch die Münchner Stadtbibliothek

Eine erste Orientierung in der Vielfalt der Informations- und Medienangebote der Zentralbibliothek: Neben einer Einführung in die Literatursuche, Titelrecherche und Ausleihe werden das Service-spektrum und die einzelnen Sammlungsschwerpunkte vorgestellt. (Bibl)

18.00 Uhr  
EG, Raum 0115  
€ 5.50

### Eros und Liebe in der Philosophie

3. Abend: Liebe in der frühneuzeitlichen Philosophie – die Renaissance des Eros.  
Vortrag von Dr. Florian Roth (MVHS) DG 4169 E

19.30 Uhr  
BLACK BOX

Heinrich von Kleist: Penthesilea – Georg Büchner: Leonce und Lena (Näheres siehe 4.4., auch am 6., 7. + 8.4.)  
(Theater Sündenfall e. V., München)

20.00 Uhr  
PHILHARMONIE

6. Abonnementkonzert A der Münchner Philharmoniker  
(Näheres siehe 4.4.) Leitung: Pinchas Steinberg

19.00 Uhr, Raum 1108, € 3.–

Auftakt – Konzertführer live (MVHS/MusikPodium)



# Bayerische Staatsoper

Alban Berg

# Lulu

Orchestrierung des dritten Aktes  
vervollständigt von Friedrich Cerha

Michael Boder, David Alden

Margarita De Arellano, Katarina Karnéus,  
Will Hartmann, Tom Fox, John Daszak,  
Franz Mazura u.a.

Premiere der Neuinszenierung  
24. April 2004

weitere Vorstellungen  
28. April, 2., 5. und 8. Mai,  
4. und 8. Juli

Karten/Infos:  
Bayerische Staatsoper  
Marshallplatz 5, 80539 München  
Tel: 089/2185-1920 Fax: 089/2185-1903  
tickets@st-oper.bayern.de  
www.staatsoper.de



## 6 Dienstag

20.00 Uhr  
EG, Raum 0115  
€ 5.50

**Große Begriffe der Philosophie II:  
Aus Kants Kritik der praktischen Vernunft**  
3. Abend: Glück. Vortrag von Dr. Georg Kastenbauer (MVHS) DG 4140 E

16.00 Uhr  
Bibl / Multimedia-Studio  
€ 8.–

**Internet für Einsteigerinnen und Einsteiger**  
Internet-Einführung mit praktischen Übungen. PC-Grundkenntnisse werden vorausgesetzt. Anmeldung unter 089.4 80 98-3312, Karten ab 25.3. an der Magazintheke, Ebene 1.1 (Bibl)

19.30 Uhr  
BLACK BOX

**Heinrich von Kleist: Penthesilea – Georg Büchner: Leonce und Lena** (Näheres siehe 4.4., auch am 7. + 8.4.)  
(Theater Sündenfall e. V., München)

19.30 Uhr  
EG, Raum 0131

**Ehegattenunterhalt: Rechtslage und Vereinbarungen**  
Referent: Rechtsanwalt Harro Graf von Luxburg  
(VHTS, München)

20.00 Uhr  
PHILHARMONIE

**4. Abonnementkonzert K5 der Münchner Philharmoniker**  
(Näheres siehe 4.4.) Leitung: Pinchas Steinberg  
**Auftakt – Konzertführer live** (MVHS/MusikPodium)

19.00 Uhr, Raum 1108, € 3.–

## 7 Mittwoch

10.30 Uhr  
Bibl / Multimedia-Studio  
(auch am 14., 21. + 28.4.)  
€ 2.–

**Einführung in PC-Grundkenntnisse**  
Vorgestellt werden die Handhabung von Tastatur, Maus und Windows-Grundlagen. Dieser Kurs ist geeignet für Interessenten ohne PC-Kenntnisse. Er dient u.a. zur Vorbereitung auf den Recherche-Kurs im Online-Katalog der Stadtbibliothek. Anmeldung unter 089.4 80 98-3312, Karten ab 25.3. an der Magazintheke (Bibl)

15.30 Uhr  
Musikbibl / AV-Studio  
Eintritt frei  
(auch am 21.4.)

**Video-Nachmittag – Giuseppe Verdi: I due Foscari**  
Aus dem Teatro di San Carlo Neapel mit Leo Nucci, Vincenzo La Scola, Alexandrina Pendatchanska u.a. Leitung: Nello Santi (114 Min.) (Bibl)

19.30 Uhr  
BLACK BOX

**Heinrich von Kleist: Penthesilea – Georg Büchner: Leonce und Lena** (Näheres siehe 4.4., auch am 8.4.)  
(Theater Sündenfall e. V., München)

19.30 Uhr  
EG, Raum 0131  
Eintritt frei

**Unterhalt für minderjährige und volljährige Kinder**  
Sonderveranstaltung des Verbandes ISUV. Referent: Rechtsanwalt Hans-Peter Peine, Fachanwalt für Familienrecht  
(Rittinger & Peine, München)

## 8 Donnerstag

**Heinrich von Kleist: Penthesilea – Georg Büchner: Leonce und Lena** (Näheres siehe 4.4.)  
(Theater Sündenfall e. V., München)

19.30 Uhr  
BLACK BOX



**CD-Präsentation: »Magische Töne«**  
Anlässlich seiner neuen CD präsentiert Volker Bengl mit seinem Pianisten Martin Stock einen außer-gewöhnlichen Lieder- und Arienabend. Magische Töne entführen die Hörer/innen in die vielfältige Zauberwelt der klassischen Musik.  
(Stock&Pfeiffer, Buseck)  
Volker Bengl

20.00 Uhr  
CARL-ORFF-SAAL  
€ 22.50 bis € 33.50

## 9 Freitag

**Johann Sebastian Bach: Matthäus-Passion**

Ralf Otto, Dirigent und Professor an der Essener Folkwang-Hochschule, dirigiert in der Jubiläums-Saison zum 50-jährigen Bestehen des Münchener Bach-Chors fast dessen komplettes Programm.  
Susanne Rydén, Sopran; Waltraud Meier, Alt; Daniel Sans, Tenor; N.N., Bass; Markus Schäfer, Evangelist; N.N., Christus. Münchener Bach-Chor. Münchener Bach-Orchester. Leitung: Ralf Otto (Tonicale, München)

14.00 Uhr  
PHILHARMONIE  
€ 29.– bis € 66.–

**Johann Sebastian Bach: Matthäus-Passion**

Anna Korondi, Sopran; Christiane Iven, Alt; Jörg Dürmüller, Evangelist; Stephan Genz, Christus; Olaf Bär, Bass-Arien. Chorgemeinschaft Neubeuern, Tölzer Knabenchor, Orchester der Klangverwaltung München. Leitung: Enoch zu Guttenberg (MünchenMusik)

19.00 Uhr  
PHILHARMONIE



**Chocolat – Freigeistiges Vergnügen am Karfreitag**

Eine »sündige« Konditorin bringt während der Fastenzeit den Freigeist in eine bigotte Dorfgemeinde. Eintritt inkl. großem Pralinenbüffet (Bund für Geistesfreiheit München KdÖR)  
Szene aus »Chocolat«

20.00 Uhr  
Vortragssaal der Bibliothek  
€ 7.–

## 10 Samstag



**Hans Rudolf Zeller – Konzert zum 70. Geburtstag**

Mit eigenen Werken für akustische und visuelle Reproduktionsgeräte und Beiträgen von künstlerischen Weggefährten und befreundeten Kollegen. Neben Hans Rudolf Zeller sind beteiligt: Heinz-Klaus Metzger, Rainer Riehn, René Bastian, Louise Ingebos, Jörg Burkhard, Edith Rom und Stephan Wunderlich. (Stephan Wunderlich, KR)

20.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
Eintritt frei

# 11 Sonntag

19.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
€ 17.–

## Waltraud Jäger – The Way of Freedom

Die Liedermacherin Waltraud Jäger präsentiert mit Gitarre und Gesang ihre neue CD »The Way of Freedom« mit Texten und Melodien, die das Herz und die Seele verstehen. (Waltraud Jäger, München)

Waltraud Jäger



# 12 Montag

20.00 Uhr  
PHILHARMONIE

## Die schönsten Opernchöre

Der K&K Opernchor und die K&K Philharmoniker präsentieren mit vier Vokalsolisten eine Auswahl der schönsten Chorstellen von Verdi, Rossini, Bizet, Mascagnio, Offenbach und Wagner. Leitung: Myron Jussipowitsch (Royal Event Management, Kufstein)

# 13 Dienstag

16.00 Uhr  
Bibl / Multimedia-Studio  
€ 8.–

## E-Mail / Free-Mail im WWW

Einführung in den elektronischen Mail-Service: Grundbegriffe, Versenden und Empfangen, Informationen über Free-Mail-Anbieter und Provider, Adressen- und Datei-Verwaltung, weitere Features. PC-Grundkenntnisse und erste Erfahrungen im Internet werden vorausgesetzt. Anmeldung unter 089.4 80 98-3312, Karten ab 25.3. an der Magazin-Theke, Ebene 1.1 (Bibl)

20.00 Uhr  
PHILHARMONIE

## Vicky Leandros

Vicky Leandros singt neu arrangierte Lieder von Mikis Theodorakis und ihre großen Erfolge: ein gelungener Mix aus Pop, Klassik und Weltmusik – mit einem wohl dosierten Spritzer ethnischer Musik. (Bönisch Consulting, München)

# 14 Mittwoch

10.30 Uhr  
Bibl / Multimedia-Studio

## Einführung in PC-Grundkenntnisse

(Näheres siehe 7.4.) (Bibl)

15.30 Uhr  
Musikbibl / AV-Studio  
Eintritt frei  
(auch am 28.4.)

## Video-Nachmittag – Richard Strauss: Capriccio

Aus der San Francisco Opera mit Kiri Te Kanawa, Hakan Hagegard, Tatiana Troyanos u.a. Leitung: Donald Runnicles (144 Min.) (Bibl)

# 16 Freitag

## Öffentliche Generalprobe der Münchner Philharmoniker

Leitung: Mikko Franck. Karten sind ab 9.00 Uhr an der Tageskasse der Philharmonie erhältlich. Pro Person werden maximal zwei Karten ausgegeben.

10.00 Uhr  
PHILHARMONIE  
€ 7.50

## Suche im Online-Katalog (OPAC) der Münchner Stadtbibliothek

Das bundesweit größte Medienangebot einer kommunalen Bibliothek finden Sie im Internet unter [www.muenchner-stadtbibliothek.de](http://www.muenchner-stadtbibliothek.de). Sie können online zu Hause oder vor Ort in Ihrer Bibliothek recherchieren. In diesem Kurs lernen Sie die Grundfunktionen der Suche und den Aufbau des Benutzerkontos kennen. Teilnahmekarten ab 25.3. an der Theke »Abholung bestellter Medien«, Ebene 1.1 (Bibl)

15.00 Uhr  
Bibl / Multimedia-Studio  
Eintritt frei  
(auch am 30.4.)

## 6. Abonnementkonzert C der Münchner Philharmoniker

Schostakowitsch: Konzert für Violine und Orchester Nr. 1 a-Moll op. 77; Sibelius: Sinfonie Nr. 2 D-Dur op. 43. Baiba Skride, Violine. Leitung: Mikko Franck

20.00 Uhr  
PHILHARMONIE  
€ 10.50 bis € 51.50



## Zither 5 – 16.–18.4.

### Heimsuchung – Eine multimediale Spurensuche in zwei Teilen. Heimsuchung I: Rückspiel

Der Komponist und Zitherspieler Leopold Hurt, die DJs Hannes und Andi Teichmann, die Malerin Sonja Grimm und der Videokünstler Philipp Geist suchen mit multimedialen Mitteln nach den Wurzeln lokaler Musik: Bilder, Texte und Klänge aus dem Alpenraum, dem Ursprungsort der Zither, verselbständigen sich und zeichnen den Weg des Instruments durch seine Landschaften nach – gesehen mit dem mikroskopischen Blick urbaner Medien.

20.00 Uhr  
BLACK BOX



## Klavierzyklus Frederick Blum III

Bartok: Suite op. 14; J. S. Bach: Französische Ouvertüre c-Moll BWV 831a; Schumann: Blumenstück op. 19, Novellette fis-Moll op. 21 Nr. 8, Nachtstück C-Dur op. 23 Nr. 1, Romanze Fis-Dur op. 28 Nr. 2, Arabeske op. 18, Nachtstück Des-Dur op. 23 Nr. 3, Toccata C-Dur op. 11 (Frederick Blum, München)

Frederick Blum

20.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL  
€ 13.–; erm. € 7.–

## 6. musica viva – Studiokonzert

Werke von Jörg Widmann, Gerhard E. Winkler, Georg Friedrich Haas, Knut Müller/Erwin Stache und Younghi Pagh-Paan. (musica viva in Zusammenarbeit mit KlangAktionen, KR, Jugendkulturwerk)

20.00 Uhr  
CARL-ORFF-SAAL



## Zither 5 – 16.–18.4.

### Nachtschleife – Offene Veranstaltung

Im Anschluss an die »Heimsuchung« drehen Leopold Hurt an der Zither und die DJs Gebrüder Teichmann, bekannt von den Minimal-Techno-Labels festplatten und Kompakt Köln, ihre Nachtschleifen über dem Alpenraum, mit alten Schellackplatten und ihren eigenen Tracks. Mit Live-Videomix von Philipp Geist

21.30 Uhr  
BLACK BOX



# 17 Samstag

9.00–18.00 Uhr  
EG, Raum 0131  
€ 70.–; erm. € 40.–  
Voranmeldung:  
089.27 34 94 28  
www.musicosophia.de

## Workshop: Musik verstehen ohne Noten

Mit Hilfe der Musicosophia-Methode entdecken die Musikfreunde wie sie ohne Notenkenntnisse die tieferen Schichten der Musik entdecken und verstehen können. Eine Methode, die für gebildete Hörer/innen ebenso wertvoll ist. Musikalische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. (Internationale Musicosophia-Schule, St. Peter im Schwarzwald)



George Balan

11.00 Uhr  
KL. KONZERTSAAL

## Zither 5 – 16.–18.4.

### Werkstattgespräch: Zupfen mit Leidenschaft

Wie hält man junge Zitherspieler bei Laune und am Instrument? Mit dem Märchen »Tobi und die Zauberbohnen«, das Dorothea Hofmann für drei Zithern, Querflöte, Kontrabass und Sprecher vertont hat (UA, Einstudierung Elisabeth Stadler); »Note für Note«, ein neues Schulwerk, vorgestellt von Monika Prantl; »Twitching with passion« – ein Kurzfilm mit Zitherlehrerin Rosalyn Sabo.

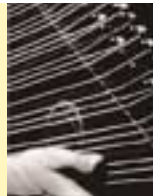


16.00 Uhr  
BLACK BOX

## Zither 5 – 16.–18.4.

### Heimsuchung – Eine multimediale Spurensuche in zwei Teilen. Heimsuchung II: Zusammenspiel

Gestaltet von jungen Zitherspielern aus verschiedenen Regionen des Alpenraums. Thema des Szenarios hide@park von Volker Nickel ist die Suche nach einer in einem virtuellen Garten aus Licht, Klang und Aktion versteckten Figur, die es gemeinsam zu finden gilt. Frei nach Homers Odyssee müssen Gefahren überwunden und Versuchungen bezwungen werden. Die Jugendlichen zwischen 13 und 18 haben Volker Nickels Komposition an mehreren Probenwochenenden in Slowenien, Südtirol und Bayern erarbeitet – die Vision eines geeinten, aber vielfarbigem Europas.  
Leitung: Daniel Herrmann



19.00 Uhr  
PHILHARMONIE

6. Abonnementkonzert F der Münchner Philharmoniker  
(Näheres siehe 16.4.) Leitung: Mikko Franck

20.00 Uhr  
CARL-ORFF-SAAL

## Zither 5 – 16.–18.4. Alpenländler

Traditionelle Musik aus Österreich, Südtirol, Slowenien und Bayern sowie neue Kompositionen für Volksmusikbesetzungen von Zoro Babel und Josef Anton Riedl.  
Das vereinte Europa mit seinen unterschiedlichen Musiklandschaften darzustellen – neben der Jugendförderung der zweite Schwerpunkt des Festivals – ist ein Ziel dieses Konzerts.

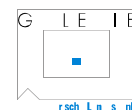


# 18 Sonntag

11.00 Uhr  
PHILHARMONIE

8. Abonnementkonzert M der Münchner Philharmoniker  
(Näheres siehe 16.4.) Leitung: Mikko Franck

# Salvador Dalí



Salvador Dalí zum 100. Geburtstag  
Bilder und grafische Folgen zur Literatur  
Sammlung R. H. Mayer, Bamberg

Galerie der Bayerischen Landesbank  
München Briener Straße 20  
2. April bis 27. Juni 2004  
täglich (Mo-So) von 10 bis 18 Uhr geöffnet  
[www.bayernlb.de/galerie](http://www.bayernlb.de/galerie)

<p><b>11.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b></p>	<p><b>Zither 5 – 16.–18.4. Wanderer in der Wüste – Peter Kiesewetter und die Zither</b> Die Matinee ist Peter Kiesewetter gewidmet, einem Komponisten, der der Zither und dem Festival besonders eng verbunden ist: Bereits bei Zither 1 im Jahr 1995 war er mit einer Uraufführung vertreten. Seither hat er eine Vielzahl von Werken für das Instrument geschrieben. Moderation: Fredrik Schwenk</p>	
<p><b>15.00 Uhr</b> <b>Foyer Carl-Orff-Saal</b></p>	<p><b>Zither 5 – 16.–18.4. Stammcafé</b> Rabenschwarze Lieder und Zither-Samba. BavaRio: Musik aus den brasilianischen Voralpen; Lothar Lägell: Kreisler-Lieder an der Zither; Harald Oberlechner: Blues, Jazz und andere Klänge; 3rd floor connection; Jörg Lanzinger &amp; friends</p>	
<p><b>18.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> (siehe auch 2.–4. 4.)</p>	<p><b>Zither 5 – 16.–18.4. Kithára</b> Die Preisträger von Ernst Volkmann-Wettbewerb und Nachwuchsförderpreis stellen sich mit Ausschnitten aus ihren Wettbewerbsprogrammen vor. Zu hören sein werden neben eigenem Repertoire auch die Pflichtstücke, die von renommierten Komponisten geschrieben wurden: Für den Förderpreis komponierte Peter Kiesewetter »Lungo il mare«, für den Volkmann-Preis schrieb Wilfried Hiller »Kithára. Erinnerungen an Sappho«.</p>	
<p><b>20.00 Uhr</b> <b>CARL-ORFF-SAAL</b></p>	<p><b>Hallo, Mister Gott, hier spricht Anna</b> Das himmlische Buch erstmals auf der Bühne: Anna liebt alles und alle lieben Anna – denn das Mädchen mit dem besonderen Draht zu Mister Gott geht den Dingen auf den Grund. Ein ungemein fesselndes, in die Tiefe gehendes Märchen. (theater in medias res, Hanau) Szene aus Hallo, Mister Gott, hier spricht Anna</p>	

## 19 Montag

<p><b>bis 30.4.</b></p>	<p><b>Fremd im eigenen Land. Fotoausstellung von Ramazan Öztürk</b> Ramazan Öztürks Bilder zeigen Leben und Alltag, Flucht und Vertreibung der Kurden in den letzten zwei Dekaden ihrer wechselvollen Geschichte. (Verein zur Förderung ethnischer Minderheiten e. V., München in Zusammenarbeit mit KR)</p>	
<p><b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei</p>	<p><b>Mittagsmusik</b> Jazz-Gitarenklasse Peter O'Mara (RSK)</p>	
<p><b>16.30 Uhr</b> <b>Kinder- u. Jugendbibliothek</b> Eintritt frei</p>	<p><b>Büchertreff mit Jessica Schmitz</b> Jugendliche ab 10 diskutieren über Bücher. Anmeldung unter 089.4 80 98-3338 (Bibl)</p>	

<p><b>Führung durch die Münchner Stadtbibliothek</b> (Näheres siehe 5.4.) (Bibl)</p>	<p><b>17.00 Uhr</b> <b>Bibliothek / Ebene 1.1</b></p>
<p><b>Das Ende bedenken – zur Ethik der Sterbehilfe</b> 1. Abend: Formen der Sterbehilfe – die ärztliche Ethik am Scheideweg. Vortrag von Dr. Barbara Häcker (MVHS) DG 4200 E</p>	<p><b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50</p>
<p><b>Bekannt und vergessene Kunstzentren der Belle Époque</b> 1. Abend: München um 1900 und der Jugendstil in Deutschland. Diavortrag von Dr. Dieter Klein (MVHS) EG 4100 E</p>	<p><b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0117</b> € 5.50</p>
<p><b>Ladenschlusskonzert</b> Violoncelloklasse Horatius Canariu (RSK)</p>	<p><b>18.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei</p>
<p><b>Montagsforum: Der Kult um die Kultur – Nationalsozialistische Selbstinszenierung in München</b> Vortrag von Ruth-Maria Eicher (MVHS) BG 357</p>	<p><b>19.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b> Eintritt frei</p>
<p><b>Meisterwerke kurz und bündig: Marcel Proust</b> Einführung von Fritz R. Glunk (MVHS/Offene Akademie) AG 210</p>	<p><b>20.00 Uhr</b> <b>BLACK BOX</b> € 6.–</p>
<p><b>Studiokonzert</b> Violinklasse Urs Stiehler (RSK)</p>	<p><b>20.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> € 2.50; erm. € 1.50</p>
<p><b>Große Begriffe der Philosophie III: Aus Kants Kritik der Urteilskraft</b> 1. Abend: Das Schöne und Erhabene. Vortrag von Dr. Wolfgang Thorwart (MVHS) DG 4275 E</p>	<p><b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50</p>
<p><b>Die Türkei vor dem Beitritt zur Europäischen Union?</b> 1. Abend: Die Türkei zwischen Kemalismus und Islam. Vortrag von Dr. Robert Staudigl (MVHS) BG 153 E</p>	<p><b>20.00 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3142</b> € 3.–</p>

## 20 Dienstag

<p><b>Mittagsmusik</b> Klavierklasse Benedikt Koehlen (RSK)</p>	<p><b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei</p>
<p><b>Recherchekompetenz im Internet</b> Die unterschiedlichen Informationsanbieter im Internet werden vorgestellt. Der Kurs vermittelt Recherchestrategien und Kriterien für die Bewertung der Suchergebnisse. PC-Grundkenntnisse und erste Erfahrungen im Internet werden vorausgesetzt. Anmeldung unter 089.4 80 98-3312, Karten ab 25.3. an der Magazin-Theke, Ebene 1.1 (Bibl)</p>	<p><b>16.00 Uhr</b> <b>Bibl / Multimedia-Studio</b> € 8.–</p>
<p><b>Fit fürs Internet – Einführungskurs für Anfänger</b> Die Internet-Trainerin Julia von Stillfried zeigt Kindern und Jugendlichen von 8 bis 13, wie sie sich ganz einfach im Internet zurechtfinden und wo es spannende Seiten zu entdecken gibt. Anmeldung unter 089.4 80 98-3338 (Bibl)</p>	<p><b>17.00 Uhr</b> <b>Kinder- u. Jugendbibliothek</b> Eintritt frei</p>



18.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Reiseland Deutschland</b> Diavortrag von Birgit Anzenberger (MVHS) DG 3135 E
18.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Jazz-Bassklasse Patrick Scales (RSK)
19.30 Uhr EG, Raum 0131	<b>Leib-Atemtherapie als Prozessbegleitung</b> Diese Körpertherapie und Heilungsarbeit löst traumatische Ereignisse, die im Körper als Blockaden gespeichert sind – eine Schulung der Intuition, Wahrnehmung und Hilfe für den Alltag. Mit Dipl. Päd. Gertrud Förtisch (Zentrum Metafor München)
20.00 Uhr CARL-ORFF-SAAL	<b>Symphonie und Sonate zwischen Beethoven, Brahms und Mahler</b> Vortragsreihe von Prof. Dr. Joachim Kaiser (INK Podium, München)
20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Klavierklasse Yasuko Matsuda (RSK)
20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 6.–	<b>Lesung mit Katharina Hacker: Eine Art Liebe</b> »Ich schenk Dir diese Geschichte, schreib Du sie auf«, sagt der Jerusalemer Anwalt Moshe Fein der Erzählerin, einer deutschen Studentin. Sie schreibt die Geschichte seines Freundes Jean auf und vervollständigt dabei seine bruchstückhafte Erinnerung mithilfe ihrer Imagination. Meisterhaft ist in »Eine Art Liebe« das Gestern mit dem Heute verschränkt: Was ist Erinnerung und was ist Täuschung? (MVHS/Offene Akademie, Literaturhandlung) AG 215
20.00 Uhr EG, Raum 0111 € 5.50	<b>Der Islam – Begegnung mit einer Weltreligion</b> 1. Abend: Überblick, Mohammed und der Koran, die fünf Säulen, islamische Gemeinschaft. Vortrag von Yvonne Schmitt (MVHS) DG 5082 E
20.00 Uhr EG, Raum 0115 € 6.50	<b>Liebe und Partnerschaft: Wer passt zu mir und warum?</b> Vortrag von Mikel Horstmann (MVHS) DG 6416 E
20.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Grundlagen moderner Kunst: Kunst der Zwanziger Jahre</b> 1. Abend: Russischer Konstruktivismus – Max Beckmann. Diavortrag von Mechtild König-Kugler (MVHS) EG 4008 E

## 21 Mittwoch

10.30 Uhr Bibl / Multimedia-Studio	<b>Einführung in PC-Grundkenntnisse</b> (Näheres siehe 7.4.) (Bibl)
13.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Mittagsmusik</b> Gesangsklasse Krisztina Laki (RSK)

ML 06. + Do 07. 10.04 20.00 h Circus Krone

**DAS ORIGINAL – LIVE! Ein Rustical mit AMBROS · FÄLBL · PROKOPETZ & De Nr.1 vom Wienerwald**

# Watzmann

18. + 10.09.04 20.00 h Circus Krone

## the tentenors

DAS NEUE PROGRAMM!

Do. 02.01.05 20.00 h Philharmonia Fr. 20.04.04 20.00h Circus Krone

Oper von Giuseppe Verdi  
**NABUCCO**  
in Ital. Originalsprache, Schlesiache Staatsoper Bytom

Polens weltberühmte Tanz- und Gesangshow  
**MAZOWSZE**

Fr. 22.10.04 20.00 h Circus Krone Do. 16.12.04 20.00 h Carl-Orff-Saal

**The Irish Folk Festival**

**DER ZIGEUNERBARON**  
Musiktheater Ledz, Chor, Orchester, Solisten

15.-18.04.04 20.00 h Circus Krone

Zusatztermine 20. + 21. 04. 04

# THE WALL

## DIE ROCK-OPER

MTC Frommelt - Ticket hotline: 089.54.81.81 + + MTC Frommelt

www.mtc.com

# 22 Donnerstag

15.00 Uhr Kinder- u. Jugendbibliothek Eintritt frei	<b>1, 2, 3 – bist du dabei? Vorlesen &amp; Basteln</b> <b>Der kleine blaue Vogel</b> Der kleine blaue Vogel hat noch ein wenig Angst vor dem Fliegen. Dann fasst er sich doch ein Herz, begibt sich auf Entdeckungsreise und findet Freunde. Mit den Vögeln, die nach der vorgelesenen Geschichte gebastelt werden, lässt sich die Geschichte gut nachspielen. Für Kinder von 4–6, Anmeldung unter 089.4 80 98-3338 (Bibl)
15.30 Uhr Musikbibl / AV-Studio	<b>Video-Nachmittag – Giuseppe Verdi: I due Foscari</b> (Näheres siehe 7.4.) (Bibl)
18.00 Uhr 3. St., Raum 3142 € 5.–	<b>Europa-Visionen von Schriftstellern</b> 5. Abend: Stefan Zweig. Vortrag von Stefan Winter (MVHS) EG 155 E
18.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Harfenklasse Ragnhild Kopp-Mues (RSK)
19.00 Uhr 3. St., Raum 3147 € 6.50	<b>America's History and Language</b> 1. Abend: Declaration of a New Nation – Jefferson's Words. Vortrag in englischer Sprache von Michael Owens (MVHS) KG 1665 E
19.30 Uhr CARL-ORFF-SAAL € 10.–; erm. € 8.–	<b>Chandralekha – Legende des indischen Tanzes</b> <b>Lecture-demonstration, Gespräch, Tanzperformance</b> Chandralekha, geboren 1929, ist die »grande dame« des indischen Tanzes. In den 50er und 60er Jahren feiert sie Erfolge als klassische Bharatanatyam-Tänzerin. Nach ihrem Engagement in der Umwelt- und Frauenbewegung wendet sie sich wieder ihrer künstlerischen Berufung zu. Ihre erste Produktion »Angika« (1985) gilt heute als Meilenstein der neuen indischen Tanzgeschichte. Im Gespräch mit dem Tanzkritiker Sadana Menon stellt Chandralekha ihre Arbeit vor, ihre neueste Choreografie wird von ihrer »ersten Tänzerin« vorgestellt. Aus dem Dokumentarfilm »Sharira – Mit brennendem Verlangen« (D 2001) werden Ausschnitte zu sehen sein. Moderation: Dr. Georg Lechner, Vorstandsmitglied des Indien-Instituts e.V. (KR)
20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Piccoloflötenklasse Piet De Boer (RSK)
20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 5.–	<b>Das Bild des Menschen</b> Porträtfotografie von Felix Nadar über August Sander, Richard Avedon zu Thomas Ruff. Diavortrag von Dieter Hinrichs (MVHS) EG 9003 E
20.00 Uhr EG, Raum 0111 € 6.50	<b>Cranio Sakrale Therapie</b> Vortrag von Alexej von Aigner mit anschließender Diskussion (MVHS) FG 421 E
20.00 Uhr EG, Raum 0115 € 5.50	<b>Große Pharaonen und ihre Zeit II: Von Echnaton bis Kleopatra</b> 1. Abend: Einführung. Ägypten an der Isar – Geschichte im Spiegel des Ägyptischen Museums. Diavortrag von Andrea Maria Gramann (MVHS) EG 4200 E



<b>Mittagsmusik</b> Klavierklasse John Strathern (RSK)	13.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei
<b>4. Jugendkonzert der Münchner Philharmoniker – Instrumentendemonstration</b>	18.00 Uhr PHILHARMONIE Eintritt frei
<b>Einführung in die Kunstgeschichte – Vom Klassizismus zum Jugendstil</b> 6. Abend: Die englischen Präraffaeliten, der Symbolismus und der europäische Jugendstil. Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (MVHS) EG 4004 E	18.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50
<b>Ladenschlusskonzert</b> Cembaloklasse Michael Eberth und Blockflötenklasse Doris Döbereiner (RSK)	18.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei
<b>4. Jugendkonzert der Münchner Philharmoniker</b> Lutoslawski: Sinfonische Variationen; Prokofjew: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 C-Dur op. 26; Bartók: »Concerto for orchestra«. Anika Vavic, Klavier. Leitung: Paavo Järvi	19.00 Uhr PHILHARMONIE ab € 8.–
<b>Gerhard Schulze: Die beste aller Welten. Nachdenken über das Leben von morgen</b> Höher, schneller, weiter – Fortschritt ist der Motor der modernen Gesellschaft. Je weiter wir kommen, desto wichtiger werden jedoch andere Ziele. Es geht nicht mehr nur um »Können«, sondern um »Sein«: »Ankunft« entwickelt sich zum Schlüsselbegriff des 21. Jahrhunderts – eine Herausforderung, der die Menschen in der Moderne erst noch gerecht werden müssen. Gerhard Schulze ist Professor für Soziologie an der Uni Bamberg. (MVHS/Offene Akademie, Evangelische Stadtakademie München) AG 220	19.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 5.–
<b>Die Theatergruppe ...quelli che il teatro... präsentiert:</b> Avventure e disavventure amoroze di Giacomo Casanova Veneziano Von Corrado Conforti. In italienischer Sprache (Daniela Pasculli-Schmidt, München)	20.00 Uhr BLACK BOX
<b>Il Gruppo Strumentale Veneto »Malipiero«</b> Vivaldi/Piazzolla: »Die Acht Jahreszeiten« (Leopoldo Pesce, Bassano del Grappa)	20.00 Uhr CARL-ORFF-SAAL
<b>Studiokonzert</b> Gesangsklasse Jennifer Trost (RSK)	20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50
<b>»Nothing to kill for« – Krieg und Frieden im Namen der Religionen</b> 6. Abend: Religion und Moderne. Vortrag von Esther Kraus (MVHS) DG 5030 E	20.00 Uhr EG, Raum 0111 € 5.50
<b>Kulturerbe der Menschheit: Indonesien – Prambanan</b> Diavortrag von Volker Hennig (MVHS) EG 4309 E	20.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50




<p><b>bis 9.5.</b> <b>Foyers</b> Eintritt frei (siehe auch 27.4.)</p>	<p><b>Ausstellung: Nie wieder! Zur Geschichte des Holocaust</b> »Nie wieder« basiert auf dem gleichnamigen Buch des englischen Historikers Martin Gilbert und gibt auf über 60 Tafeln eindringlich Auskunft über die Entstehung und den Verlauf des Holocaust. Seit Januar 2003 wandert diese Ausstellung durch bayerische Gymnasien, in jeder Station wurde sie von Schülerinnen und Schülern um regional- und lokalgeschichtliche Aspekte ergänzt. Die Ausstellung wurde konzipiert von der Landeszentrale für politische Bildungsarbeit, dem Propyläen Verlag und dem Verein »Geschichte für Alle e. V.«. (MVHS/Aspekte Galerie, KR, Literaturhandlung)</p>
<p><b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei</p>	<p><b>Mittagsmusik</b> Violaklasse Martin-Albrecht Rohde (RSK)</p>
<p><b>18.00 Uhr</b> <b>BLACK BOX</b> € 9.–</p>	<p><b>T'ai Chi Kineo und die moderne Gesellschaft</b> <b>Vortrag von Meister Teck Cheng Neo</b> Er ist der Urheber von T'ai Chi Kineo – der Begründer und Architekt der UTCKA Tradition (Universal T'ai Chi Kineo Association). Meister Teck Cheng Neo ist Deutscher chinesisch-japanischer Herkunft, Visionär, Denker, Künstler, Erfinder und Designer und engagiert sich u.a. in den Bereichen Kunst, Wirtschaft, Erziehung, Gesundheit und Therapie. Information unter 089.22 41 11, www.taichikineo.de (Institut SEIN, München)</p> 
<p><b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0111</b> € 5.50</p>	<p><b>Was ist Mathematik? – Mathematik vergnüglich</b> 1. Abend: Von Schneeflocken, Blumenkohl und der Mathematik der Fraktale. Vortrag von Ruth Hundt (MVHS) DG 1900 E</p>
<p><b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50</p>	<p><b>Philosophinnen der Gegenwart</b> 2. Abend: Susan Sonntag – Philosophie als Zeitkritik. Vortrag von Stefan Leifert (MVHS) DG 4460 E</p>
<p><b>18.00 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3147</b> € 8.–</p>	<p><b>Passeggiate italiana ... nel tempo ... dal 1900 al 2000</b> In italienischer Sprache mit Emilia Sonni-Dolce (MVHS) KG 3650 E</p>
<p><b>18.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei</p>	<p><b>Ladenschlusskonzert</b> Posaunenklasse Ernst Giehl (RSK)</p>
<p><b>18.30 Uhr</b> <b>EG, Raum 0131</b> € 6.–</p>	<p><b>Club Español</b> 2. Abend: Leyendas de Toledo. Mit Virginia Díaz de Kneip (MVHS) KG 4560 E</p>
<p><b>18.30 Uhr</b> <b>2. St., Raum 2152</b> € 6.–</p>	<p><b>Club français</b> Treffpunkt für alle Liebhaber/innen der französischen Sprache (MVHS) KG 2230 E</p>
<p><b>18.30 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3145</b> € 4.–</p>	<p><b>Griechischer Abend</b> <b>Die ionische Insel Kefalonia</b> (MVHS) KG 2230 E</p>

**Black Box**  
**Carl-Orff-Saal** Foyer  
Kleiner Konzertsaal

**Philharmonie**  
Vortragssaal der Bibliothek  
**Richard-Strauss-Konservatorium**

Volkshochschule

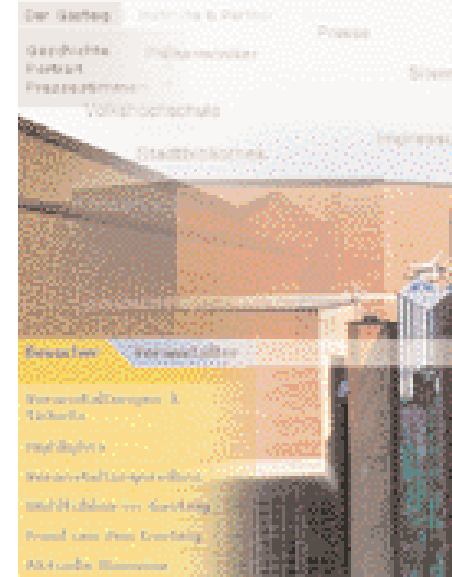
**Programmüberblick**  
**April**

April 2004	Philharmonie	Carl-Orff-Saal 	Black Box	Kleiner Konzertsaal 	Vortragssaal der Bibliothek 	
01 Do		20.00 Geraldine MacGowan	20.00 Quartett Imperfekt mit Karl Hermann Haack	13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert 20.00 Fotografinnen des 19. und 20. Jahrhunderts	
02 Fr	20.00 CMYLMZ	19.00 Orchesterkonzert	20.00 Latino-Abend	13.00 Zitherfestival 5 21.00 Studiokonzert	19.00 Tissa Balasuryia	
03 Sa		20.00 Klavierabend Richard Kratzmann	20.00 Sol y sombra flamenco	20.00 Klavierabend Charlotte Krämer	10.00 Zitherfestival 5	
04 So	19.00 6. Abokonzert G der MPhil – Steinberg	19.00 Der Zigeunerbaron	19.30 Penthesilea – Leonce und Lena	13.00 Zitherfestival 5 20.00 Kolpachnikov und Gembler		
05 Mo	20.00 6. Abokonzert A der MPhil – Steinberg		19.30 Penthesilea – Leonce und Lena			
06 Di	20.00 4. Abokonzert K5 der MPhil – Steinberg		19.30 Penthesilea – Leonce und Lena			
07 Mi			19.30 Penthesilea – Leonce und Lena			
08 Do		20.00 Magische Töne	19.30 Penthesilea – Leonce und Lena			
09 Fr	14.00 Bach: Matthäus-Passion – Otto 19.00 Bach: Matthäus-Passion – zu Guttenberg				20.00 Chocolat	
10 Sa				20.00 Hans Rudolf Zeller		
11 So				19.00 Waltraut Jäger		
12 Mo	20.00 Opernchöre					
13 Di	20.00 Vicky Leandros					
14 Mi						
15 Do						
16 Fr	10.00 Öffentliche GP der MPhil – Franck 20.00 6. Abokonzert C der MPhil – Franck	20.00 6. musica viva	20.00 Zitherfestival 5 – Rückspiel 21.30 Zitherfestival 5 – Nachtschleife	20.00 Klavierzyklus Frederick Blum III		
17 Sa	19.00 6. Abokonzert F der MPhil – Franck	20.00 Zitherfestival 5 – Alpenländer	16.00 Zitherfestival 5 – Heimsuchung II	11.00 Zitherfestival 5 – Werkstattgespräch		
18 So	11.00 8. Abokonzert M der MPhil – Franck	20.00 Hallo, Mister Gott		11.00 Zitherfestival 5 – Wanderer in der Wüste 18.00 Zitherfestival 5 – Kithára		
19 Mo			20.00 Marcel Proust	13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	
20 Di		20.00 Symphonie und Sonate		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Lesung: Eine Art Liebe
21 Mi		19.30 Chandralekha: Legende des indischen Tanzes		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Das Bild des Menschen
22 Do	18.00 Instrumentendemonstration 19.00 4. Jugendkonzert der MPhil – Järvi	20.00 Gruppo Strumentale Veneto	20.00 quelli che il teatro...	13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	19.00 Gerhard Schulze: Die beste aller Welten
23 Fr	20.00 7. Abokonzert A der MPhil – Järvi	19.30 Eröffnung der Türkischen Kulturtagge: Abdülhamid Düserken (Der Sturz Abdülhamids)	18.00 T'ai Chi Kineo	13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Chronische Erkrankungen
24 Sa	19.00 7. Abokonzert D der MPhil – Järvi		14.00 Preisverleihung des 3. Schüler-Schreibwettbewerbs	13.30-18.00 Symposium: Kinder sind die Zukunft 20.00 Winners & Masters – Enrico Belli		18.00 Kleine Freiheit 20.00 Karsilasma (Die Begegnung)
25 So	15.00 Blechschaden Jubiläumskonzert – Ross 19.00 6. Sonntagskonzert des BRRO – Viotti		20.00 Avventure e disavventure amoroze			16.00 Avrupa rüyasi 20.00 Sir çocuklari (Ver-schwiegene Kinder)
26 Mo	20.00 Bach Collegium München	20.00 Briefwechsel zwischen Voltaire und Friedrich d. Gr.		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Kleine Freiheit
27 Di	20.00 Klassische Philharmonie Bonn – Beissel	19.00 Generationsgespräch zur Holocaust-Erziehung		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Hiçbir yerde (Nirgendwo)
28 Mi		20.00 Die Nacht der drei Tenöre		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Sir çocuklari (Verschwiegene Kinder)
29 Do	20.00 6. Abokonzert B der MPhil – Cambreling	20.00 Jazznight 2004		13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	20.00 Vizontele Tuuba
30 Fr	20.00 7. Theatergemeindekonzert der MPhil – Cambreling		20.00 Salome	13.15 Mittagsmusik 18.15 Ladenschlusskonzert	20.00 Studiokonzert	18.00 Rus Gelin (Die russische Braut) 20.00 Gönderilmemis mektuplar (Die Liebesbr.)

## Volkshochschule

## Foyers / Sonstige Räume

<b>01</b> Do	17.45 Die Welt der Pilze 18.00 Die Erforschung unserer Galaxie	18.00 Vom Klassizismus zum Jugendstil 5 20.00 Im Namen der Religionen 5	20.00 Vincent van Gogh 20.00 Behandlung seelischer Störungen	bis 6.6. Ausstellung: Die Sammlung Reich Ranicki	
<b>02</b> Fr	18.00 Philosophinnen 1 20.00 Hinter der Seele? 2			bis 28.4. Ausstellung: Indien und Srilanka	
<b>03</b> Sa					
<b>04</b> So				18.00 Auftakt	
<b>05</b> Mo	18.00 Eros und die Liebe 3 20.00 Philosophie 3			17.00 Führung durch die Bibl 19.00 Auftakt	
<b>06</b> Di				16.00 Internet für Einsteiger/innen 19.30 Ehegattenunterhalt	
<b>07</b> Mi				10.30 PC-Grundkenntnisse 19.30 Unterhalt für Kinder 15.30 Video-Nachmittag – I due Foscari	
<b>08</b> Do					
<b>09</b> Fr					
<b>10</b> Sa					
<b>11</b> So					
<b>12</b> Mo					
<b>13</b> Di				16.00 E-Mail im WWW	
<b>14</b> Mi				10.30 PC-Grundkenntnisse 15.30 Video-Nachmittag – Capriccio	
<b>15</b> Do					
<b>16</b> Fr				15.00 Suche im OPAC	
<b>17</b> Sa				9.00-18.00 Workshop: Musik verstehen	
<b>18</b> So				15.00 Zitherfestival 5 – Stammcafé	
<b>19</b> Mo	18.00 Ethik zur Sterbehilfe 1 18.00 Kunstzentren der Belle Époque 1	19.00 Montagsforum 20.00 Große Begriffe der Philosophie III 1	20.00 Die Türkei und die EU 1	16.30 Büchertreff 17.00 Führung durch die Bibl	bis 30.4. Ausstellung: Fremd im eigenen Land
<b>20</b> Di	18.00 Reiseland Deutschland 20.00 Der Islam	20.00 Liebe und Partnerschaft 20.00 Kunst der zwanziger Jahre 1		16.00 Recherche im Internet 17.00 Fit fürs Internet	19.30 Atemtherapie
<b>21</b> Mi	18.00 Europa-Visionen 5 20.00 Cranio Sakrale Therapie	19.00 America's History and Language 1 20.00 Pharaonen und ihre Zeit 1		10.30 PC-Grundkenntnisse 15.00 Vorlesen & Basteln	15.30 Video-Nachmittag – I due Foscari
<b>22</b> Do	18.00 Vom Klassizismus zum Jugendstil 6 20.00 Im Namen der Religionen 6	20.00 Kulturerbe: Indonesien – Prambanan			
<b>23</b> Fr	18.00 Was ist Mathematik 1 18.00 Philosophinnen 2	18.00 Passeggiate italiana 18.30 Club Español 2	18.30 Club français 3 18.30 Griechischer Abend 20.00 Japan	bis 9.5. Ausstellung: Nie wieder! Zur Geschichte des Holocaust	
<b>24</b> Sa	18.00 Io non ho paura 19.00 Hinduismus und Kamasutra			16.00 Instrumentendemonstration	
<b>25</b> So					
<b>26</b> Mo	18.00 Ethik zur Sterbehilfe 2 18.00 Kunstzentren der Belle Époque 2	20.00 Große Begriffe der Philosophie III 2 20.00 Die Türkei und die EU 2			
<b>27</b> Di	18.00 Brasilien 20.00 Der Islam 2	20.00 Was ist Zen? 20.00 Kunst der zwanziger Jahre 2		16.00 Recherche im Internet	
<b>28</b> Mi	18.00 Die EU und Ungarn 1 19.00 America's History and Language 2	20.00 Pharaonen und ihre Zeit II 2 20.00 Indianerkulturen der USA		10.30 Klingende Bücher 10.30 PC-Grundkenntnisse	15.30 Video-Nachmittag – Capriccio
<b>29</b> Do	18.00 Faszination Microchip 1 18.00 Vom Klassizismus zum Jugendstil 7	20.00 Im Namen der Religionen 7 20.00 Bali – Kunst und Kultur 1		19.00 Auftakt 20.00 Faszination Grammatik	
<b>30</b> Fr	18.00 Philosophinnen 3 18.00 Great Britain's History and Literature 1	20.00 Religionen und Philosophie 1		15.00 Suche im OPAC 19.30 Denn sie wissen nicht...	



Besuchen Sie uns auch im Internet!  
Veranstaltungskalender,  
Online-Kartenbestellung und alle  
Informationen rund um den Gasteig.

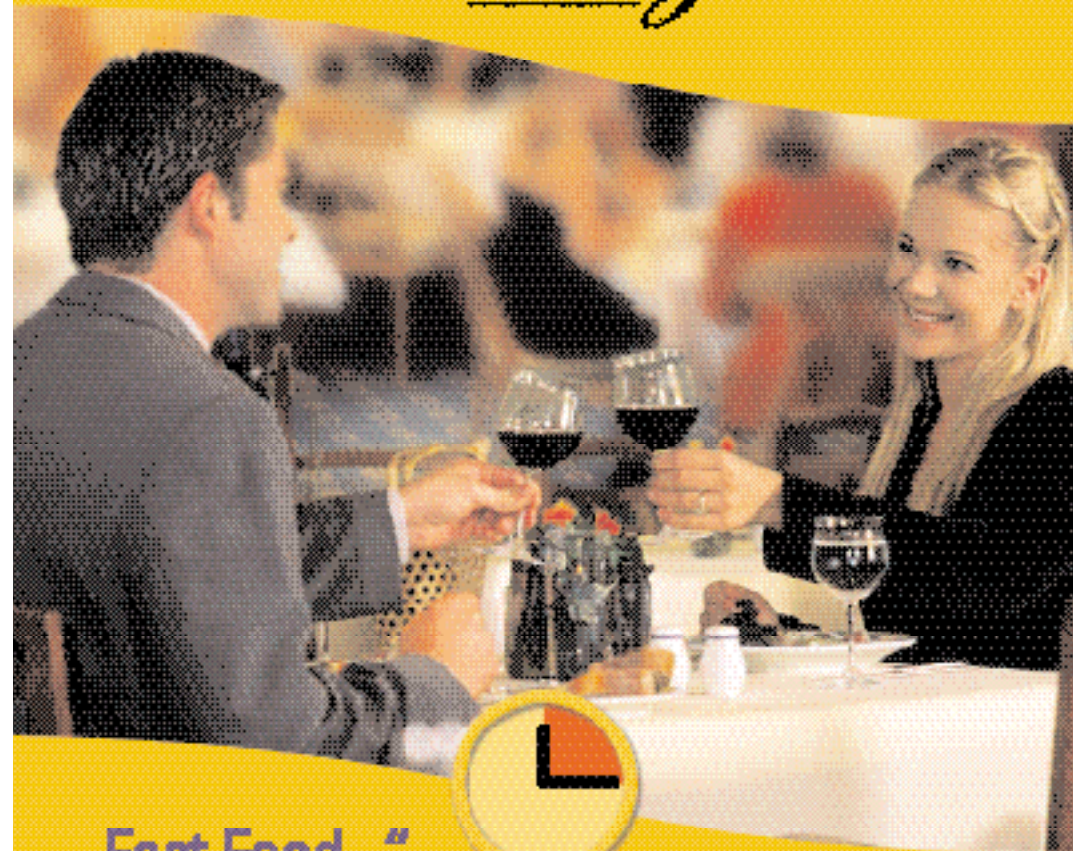


<b>19.30 Uhr</b> <b>CARL-ORFF-SAAL</b> € 8.–, erm. € 7.– (VVK für alle Filme dieser Reihe ab 29.3.)	<b>Eröffnung der Türkischen Filmtage 23.4.–2.5.</b> <b>Abdülhamid Düserken (Der Sturz Abdülhamids)</b> TR 2002, 110 Min, OmdtU. R.: Ziya Öztan. Mit Halil Ergün, Mehmet Kurtulus, Meltem Cumbul u.a. Sonderpreis der Jury, Preise für Beste Hauptdarstellerin, Beste Musik, Beste künstlerische Leitung, Bester Schnitt beim Antalya Filmfestival 2003. Vor dem Hintergrund des Machtkampfes zwischen dem autokratischen Sultan Abdülhamid und den liberal-nationalistischen Jungtürken zu Beginn des 20. Jh. wird die Liebe des jungtürkischen Offiziers Sefik zu der Tochter eines konservativen Paschas erzählt. Zur Eröffnung spielt die Pianistin Aylin Aykan türkische Klaviermusik, die Hauptdarsteller sind anwesend. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)
<b>20.00 Uhr</b> <b>PHILHARMONIE</b> <b>19.00 Uhr, Raum 1108, € 3.–</b>	<b>7. Abonnementkonzert A der Münchner Philharmoniker</b> (Näheres siehe 22.4.) Leitung: Paavo Järvi <b>Auftakt – Konzertführer live</b> (MVHS/MusikPodium)
<b>20.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Jazz-Klavierklasse Leonid Chizik (RSK)
<b>20.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.–	<b>Chronische Erkrankungen: Selber etwas ändern, damit sich was ändert</b> Eberhard Gienger: Sport und Gesundheit – politische Perspektiven. Gienger ist Ex-Kunstturnweltmeister und Mitglied des Deutschen Bundestages. (MVHS/Offene Akademie) AG 112
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50	<b>Was steckt hinter der Seele?</b> 3. Abend: Von Wittgenstein bis Rorty – Die Seele, nur noch ein Sprachgebilde? Vortrag von Martin Müller (MVHS) DG 4081 E
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0117</b> € 5.50	<b>Japan – Land der Gegensätze</b> Diavortrag von Claudia Graefe-Gasior (MVHS) DG 3363 E

## 24 Samstag

<b>KL. KONZERTSAAL</b> € 5.– je Vortrag, € 12.– für das gesamte Symposium	<b>Symposium: Kinder sind die Zukunft! Kinderglück und gelingendes Aufwachsen in einer komplizierten Welt</b> Was sind die Bedingungen gelingenden Aufwachsens, wer hilft in Krisen und welchen sozialen und ökonomischen Rahmen muss eine Gesellschaft für ihre Zukunft, für die Zukunft ihrer Kinder bereitstellen? Das Symposium beleuchtet die Frage des Kinderglücks aus verschiedenen Blickwinkeln und will damit einen Beitrag um eine kinderfreundliche und zukunftsbewusste Gesellschaft und Politik leisten. <b>Prof. Dr. Klaus Heinerth:</b> »Was uns glücklich macht und Kinder brauchen« – die Psychotherapie mit Erwachsenen zeigt, was in der Kindheit förderlich ist. <b>Curd Michael Hockel:</b> »Wir wollen nur dein Bestes!« Von der Schwangerschaftsberatung bis zur Beratungsstelle für Studierende: Was leistet der gewaltige Apparat der Kindeswohldeiner?
<b>13.30 Uhr</b>	
<b>15.00 Uhr</b>	

# Restaurant zum Gasteig



## „Fast Food...“

bedeutet für uns „schneller Service“: Wir servieren Ihnen in unserem Restaurant Zum Gasteig in garantiert 15 Minuten Ihr Wunschgericht aus unserer ausgewählten „Kulturkarte“. In der Metropolis-Bar und dem Caffè Cino genießen Sie Aperitive und Kaffee-Spezialitäten vor und nach Ihrem Konzertbesuch. Als besonderer Service steht Ihnen unsere Garage zum „Kultur-Tarif“ von nur € 5,50 zur Verfügung.



Hilton Munich City · Rosenheimer Straße 15  
 81067 München · Tel: + 49/89/48 04-0  
[www.hilton.de](http://www.hilton.de)

Garage für die Gäste P. P.  
 unserer exklusiven  
 Hilton Hotelbar

16.30 Uhr	<b>Prof.Dr. Dr. Sabine Walper:</b> »Das Glück der Kinder ist nicht kostenlos« – soziale und ökonomische Aspekte in Familie und Gesellschaft (MVHS/Offene Akademie, Gesellschaft für wissenschaftliche Gesprächspsychotherapie e.V.) AG 225 E
14.00 Uhr BLACK BOX	<b>Preisverleihung des 3. Schüler/innen-Schreibwettbewerbs</b> Jugendbuch-Autor Harry T. Master präsentiert die Preisträger/innen des 3. bundesweiten Schüler/innen-Schreibwettbewerbs. (FiFa-Verlag, München, KR) 
16.00 Uhr Chorprobensaal	<b>Instrumentendemonstration der Münchner Philharmoniker</b> Schlagzeuger des Orchesters präsentieren ihre Instrumente. Für Schulklassen aller Altersstufen, Anmeldung unter 089.4 80 98-5100
18.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 5.–; erm. € 4.– (auch am 26.4.)	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. – Kleine Freiheit</b> D 2002, 99 Min., R.: Yüksel Yavuz. Mit Çağdas Bozkurt, Leroy Delmar, Necmettin Çobanoğlu u.a. Als der Kurde Baran an seinem 16. Geburtstag seinen Status als »Geduldeter« verliert, taucht er unter und lebt fortan als »Illegaler« bei Freunden in Hamburg. Eines Tages entdeckt er den Mann, der seine ermordeten Eltern denunziert hat. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl) 
18.00 Uhr EG, Raum O131 € 6.–	<b>Io non ho paura</b> I 2002, 105 Min. R.: Gabriele Salvatores (MVHS) KG 3690 E
19.00 Uhr PHILHARMONIE 18.00 Uhr, Raum 3140, € 3.–	<b>7. Abonnementkonzert D der Münchner Philharmoniker</b> (Näheres siehe 22.4.) Leitung: Paavo Järvi <b>Auftakt – Konzertführer live</b> (MVHS/MusikPodium)
19.00 Uhr EG, Raum O115 € 5.50	<b>Der Hinduismus und das Kamasutra</b> Vortrag von Dr. Vanamali Gunturu mit anschließender Diskussion (MVHS) DG 5061 E
20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL	<b>Winners &amp; Masters: Klavierabend Enrico Belli, Italien</b> Janacek: Im Nebel, Thema con Variazioni, Sonate von der Straße 1.10.1905; Schumann: Davidsbündlertänze op. 6. Enrico Belli ist u.a. Gewinner des Schubert-Wettbewerbs, Dortmund, 1999. (Kulturkreis Gasteig e. V., München) 
20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 5.–; erm. € 4.– (auch am 1.5.)	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Karsilasma (Die Begegnung)</b> TR 2003, 127 Min., OmdtU. R.: Ömer Kavur. Mit Ugur Polat, Lale Mansur, Çetin Tekindor u.a. Der Architekt Sinan, der sich die Schuld am Unfalltod seines Sohnes gibt, lernt bei einer Therapie den Geschäftsmann Mahmut kennen. Als Sinan kurz darauf erfährt, dass Mahmut auf einer Ağaisinsel einem Mord zum Opfer gefallen ist, versucht er das Verbrechen aufzuklären. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl) 

## 25 Sonntag

<b>20 Jahre Volldampf – Blechschaden Jubiläumskonzert</b> Schadensbilanz: Positiv! Bob Ross und seine Blechbläserkollegen feiern Geburtstag und präsentieren aus diesem Anlass das Beste aus 20 Jahren Volldampf – halten Sie sich fest! (MünchenMusik)	<b>15.00 Uhr PHILHARMONIE</b> € 22.– bis € 38.–
<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Avrupa rüyasi (Ein Traum von Europa)</b> TR 2004, 50 Min., OmenglU. R.: Zariye Öztürk. Was erwartet die Türkei in der Europäischen Union? In Interviews mit türkischen Jugendlichen aus unterschiedlichen Schichten wird ersichtlich, dass es in der türkischen Gesellschaft dazu ganz unterschiedliche Meinungen gibt. Die Regisseurin ist anwesend. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)	<b>16.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.– erm. € 4.–
<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Gönderilmemis mektuplar (Die Liebesbriefe)</b> TR 2002, 110 Min., OmdtU. R.: Yusuf Kurçenli. Mit Türkan Soray, Kadir Inanir, Melike Demirag u.a. Nach 20 Jahren kehrt Cem in seine Heimatstadt zurück. Da alle glauben, dass er schon längst gestorben sei, gibt Cem sich für seinen Zwillingenbruder Cemal aus. Doch bald schon werden lange gehütete Geheimnisse enthüllt. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)	<b>18.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.–; erm. € 4.– (auch am 30.4.)
<b>6. Sonntagskonzert des Münchner Rundfunkorchesters</b> Riccardo Zandonai: »Giulietta e Romeo« Oper in drei Akten, konzertante Aufführung. Daniela Dessi, Sopran; Fabio Armiliato, Tenor; Vladimir Chernov, Bariton. Chor des Bayerischen Rundfunks. Leitung: Marcello Viotti (BR)	<b>19.00 Uhr PHILHARMONIE</b> € 15.– bis € 37.–
<b>Die Theatergruppe ...quelli che il teatro... präsentiert: Avventure e disavventure amoroze di Giacomo Casanova Veneziano</b> Von Corrado Conforti. In italienischer Sprache (Daniela Pasculli-Schmidt, München)	<b>20.00 Uhr BLACK BOX</b>
<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Sır çocukları (Verschwiegene Kinder)</b> TR 2002, 110 Min., OmenglU. R.: Ümit Cin Güven, Aydın Sayman. Mit Özgü Namal, Mehmet Ali Alabora, Nur Süer u.a. Cemil erträgt die Unterdrückung durch seinen Stiefvater nicht mehr, reißt von zu Hause aus und findet Unterschlupf bei einer Gruppe von Straßenkindern. Seine Mutter macht sich verzweifelt auf die Suche nach ihm. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)	<b>20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.–; erm. € 4.– (auch am 28.4.)
<b>26 Montag</b>	
<b>Mittagsmusik</b> Violoncelloklasse Katalin Rootering (RSK)	<b>13.15 Uhr KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei
<b>Das Ende bedenken – zur Ethik der Sterbehilfe</b> 2. Abend: Umgang mit dem Tod – Sterbeprozesse beobachten und verstehen. Vortrag von Michael Reder (MVHS) DG 4200 E	<b>18.00 Uhr EG, Raum O115</b> € 5.50



18.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Bekannte und vergessene Kunstzentren der Belle Époque</b> 2. Abend: Westlicher Teil der österreichisch-ungarischen Monarchie und die Sezession. Diavortrag von Dr. Dieter Klein (MVHS) EG 4100 E
18.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Fagottklasse Marco Postinghel (RSK)
20.00 Uhr PHILHARMONIE € 20.– bis € 45.–	<b>Bach Collegium München, Richard Stoltzman, Klarinette</b> Festliches Abschlusskonzert der Jubiläums-Saison des Bach Collegiums München. W. A. Mozart: Symphonie g-Moll KV 195, Klarinettenkonzert A-Dur KV 622; Weber: Klarinettenkonzert f-Moll, op. 73; Schubert: Symphonie h-Moll D 759 »Unvollendete« (Toniale, München)
20.00 Uhr CARL-ORF-SAAL € 11.–	<b>»Wo es um Freundschaft geht, bin ich nicht zu überbieten...«: Aus dem Briefwechsel zwischen Voltaire und Friedrich dem Großen</b> Zweiundvierzig Jahre lang bestand zwischen Friedrich dem Großen und Voltaire ein Briefwechsel voll subtilen Witzes und sprühender Leidenschaft – ein Lese- und Hörerlebnis ersten Ranges. Mit Peter Fricke (Voltaire), Thomas Holtzmann (Friedrich der Große) und Hans Pleschinski (Zwischentexte und Moderation) (Kulturkreis Gasteig e. V., München)
20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Hackbrettklasse Birgit Stolzenburg-de Biasio, Harfenklasse Florian Pedarnig und Gitarrenklasse Harald Lillmeyer (RSK)
20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. – Kleine Freiheit</b> (Näheres siehe 24.4.) (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)
20.00 Uhr EG, Raum 0115 € 5.50	<b>Große Begriffe der Philosophie III: Aus Kants Kritik der Urteilskraft</b> 2. Abend: Leben und Naturzweck. Vortrag von Christian Apfelbacher (MVHS) DG 4275 E
20.00 Uhr 3. St., Raum 3142 € 3.–	<b>Die Türkei vor dem Beitritt zur Europäischen Union?</b> 2. Abend: Türkische Außenpolitik zwischen EU, NATO und dem Nahen Osten. Vortrag von Dr. Robert Staudigl (MVHS) BG 153 E

## 27 Dienstag

13.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Mittagsmusik</b> Jazzklasse Kurt Maas (RSK)
16.00 Uhr Bibl / Multimedia-Studio € 8.–	<b>Literatur-Recherche im Internet</b> Möglichkeiten der Suche nach Literatur und verschiedensten Medien; Tipps für die Recherche in Bibliothekskatalogen, Buchhandelsverzeichnissen und Datenbanken. PC-Kenntnisse und Erfahrungen im Internet werden vorausgesetzt. Anmeldung unter 089.4 80 98-3312, Karten ab 25.3. an der Magazintheke, Ebene 1.1 (Bibl)



FESTSPIEL

IN ANDECHS

Programm 2004

18. Juni - 1. August 2004 · Kloster Andechs Florian-Stadl

### Wilfried Hiller **DER GOGGOLORI** Eine bairische Mär mit Musik in acht Bildern und einem Epilog · Text Michael Ende

Premiere Fr 18.6./Sa 19.6./Di 22.6./Do 24.6./Fr 25.6./Sa 26.6.  
jeweils 20.00 · So 20.6./So 27.6. jeweils 16.00  
Musikalische Leitung MARK MAST · Inszenierung HELLMUTH MATIASEK  
Bühne und Kostüme THOMAS PEKNY · Lichtgestaltung GEORG BOESHENZ  
Choreinstudierung ANTON LUDWIG PFELL  
KLEINER WELTTHEATERCHOR ANDECHS · MÜNCHNER SYMPHONIKER

### Carl Orff **ANTIGONAE** Ein Trauerspiel des Sophokles von Friedrich Hölderlin

Koproduktion mit den Antikenfestspielen Trier  
Premiere Sa 3.7./So 4.7. jeweils 20.00  
Musikalische Leitung HEIKO MATHIAS FÖRSTER  
Inszenierung HEINZ LUKAS-KINDERMANN  
Bühne und Kostüme THOMAS PEKNY · Choreinstudierung ECKHARD WAGNER  
CHOR DER ANTIKENFESTSPIELE TRIER · MÜNCHNER SYMPHONIKER

### Carl Orff **DIE BERNAUERIN** Ein bairisches Stück von Carl Orff

WA-Premiere Fr 23.7./Sa 24.7./Fr 30.7./Sa 31.7.  
jeweils 20.00 · So 25.7./So 1.8. jeweils 16.00  
Musikalische Leitung MARK MAST · Inszenierung HELLMUTH MATIASEK  
Bühne und Kostüme THOMAS PEKNY · Lichtgestaltung HANNS-JOACHIM HAAS  
Choreinstudierung ANTON LUDWIG PFELL · KLEINER WELTTHEATERCHOR ANDECHS  
JUNGE MÜNCHNER PHILHARMONIE

Künstlerische Leitung: Prof. Dr. Hellmuth Matiassek  
Eintrittskarten: Klosterpforte Andechs Tel. 0 81 52 / 37 64 00  
München: Hieber am Dom Tel. 089 / 29 00 80 14  
München Ticket Tel. 089 / 54 81 81 81 · www.muenchenticket.de

www.orff-in-andechs.de

<b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0117</b> € 5.50	<b>Brasilien – mehr als Karneval und Copacabana</b> Diavortrag von Dr. Bernhard Gall (MVHS) DG 3446 E
<b>18.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Kammermusik Zither mit Regina Frank und Elvira Schlegelmilch (RSK)
<b>19.00 Uhr</b> <b>CARL-ORFF-SAAL</b> € 5.– für Schüler Eintritt frei (siehe auch 23.4.)	<b>Nie wieder! Ein Generationengespräch zur »Holocaust-Erziehung«</b> Podiumsdiskussion mit Ruth Klüger, Bernhard Purin, Guido Knopp, Miriam Pressler (angefragt), Walter Pehle und Schüler(inne)n aus bayerischen Gymnasien. Moderation: Thies Marsen und Nadine Rüttiger (Zündfunk/BR). Das Generationengespräch nimmt seinen Ausgang in der Wander-ausstellung »Nie wieder! Zur Geschichte des Holocaust«, die bis zum 9.5. im Gasteig zu sehen ist. (MVHS/Offene Akademie, Landeszentrale für politische Bildungsarbeit, KR, Schulreferat der LH München, Literaturhandlung, Propyläen Verlag) AG 230
<b>20.00 Uhr</b> <b>PHILHARMONIE</b> € 20.– bis € 42.–	<b>Klassische Philharmonie Bonn</b> J. Haydn: Symphonie G-Dur Hob I:94 »mit dem Paukenschlag«; Reinecke: Flötenkonzert D-Dur op. 283; W. A. Mozart: Andante und Rondo für Flöte und Orchester KV Anh. 884, Symphonie D-Dur KV 385 »Haffner«. András Adorján, Flöte. Leitung: Heribert Beissel (Toniale, München)  András Adorján
<b>20.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Violinklasse Tibor Jonas (RSK)
<b>20.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.–; erm. € 4.–	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. – Hiçbir yerde (Nirgendwo)</b> TR/D 2002, 90 Min., OmdtU. R.; Tayfun Pirselimoglu. Mit Zuhâl Olcay, Michael Mendl, Parkan Özturan u.a. Die Suche nach ihrem verschollenen Sohn führt eine Frau quer durch die Türkei bis an die Grenze zu Syrien. Ein erschütterndes Drama über das »Verschwinden« politischer Gegner. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0111</b> € 5.50	<b>Der Islam – Begegnung mit einer Weltreligion</b> 2. Abend: Vorislamische Zeit, Zeit der Offenbarung, die Ausbreitung, Spaltung in Sunniten und Schiiten. Vortrag von Yvonne Schmitt (MVHS) DG 5082 E
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 11.–	<b>Was ist Zen? – Offene Weite, nichts von heilig</b> Vortrag von Fumon Nakagawa Roshi mit anschließender Diskussion (MVHS) DG 5039 E
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0117</b> € 5.50	<b>Grundlagen moderner Kunst: Kunst der zwanziger Jahre</b> 2. Abend: Neue Sachlichkeit und Surrealismus. Diavortrag von Mechtild König-Kugler (MVHS) EG 4008 E

## 28 Mittwoch

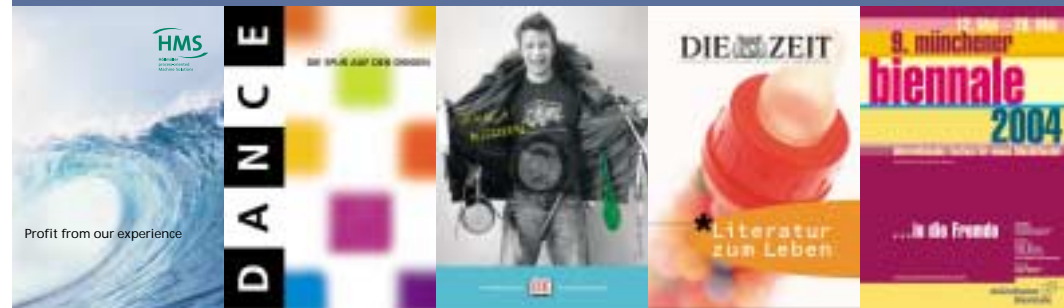
<b>Einführung in PC-Grundkenntnisse</b> (Näheres siehe 7.4.) (Bibl)	<b>10.30 Uhr</b> <b>Bibl / Multimedia-Studio</b>
<b>Klingende Bücher</b> Studierende des Richard-Strauss-Konservatoriums lesen aus spannenden Kinderbüchern und bringen die Geschichten mit Instrumenten zum Klingen. Anmeldung unter 089.4 80 98-3338, für Grundschul-klassen (Bibl)	<b>10.30 Uhr</b> <b>Kinder- u. Jugendbibliothek</b> Eintritt frei
<b>Mittagsmusik</b> Akkordeonklasse Bernd Maltry und Gitarrenklasse Susanne Schoeppe (RSK)	<b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei
<b>Video-Nachmittag – Richard Strauss: Capriccio</b> (Näheres siehe 14.4.) (Bibl)	<b>15.30 Uhr</b> <b>Musikbibl / AV-Studio</b>
<b>Neue Beitrittsländer der Europäischen Union: Ungarn</b> 1. Abend: Sándor Petöfi. Vortrag von Stefan Winter (MVHS) EG 45 E	<b>18.00 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3142</b> € 5.–
<b>Ladenschlusskonzert</b> Trompetenklasse Wolfgang Guggenberger und Hornklasse Johannes Ritzkowsy (RSK)	<b>18.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei
<b>America's History and Language</b> 2. Abend: The Wild West, the Indians and Their Language. Vortrag in englischer Sprache von Michael Owens (MVHS) KG 1665 E	<b>19.00 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3147</b> € 6.50
<b>Die Nacht der drei Tenöre</b> (Markus Müller – Face-Promotion, Straubing)	<b>20.00 Uhr</b> <b>CARL-ORFF-SAAL</b>
<b>Studiokonzert</b> Klavierklassen Gernot Sieber und John Strathern (RSK)	<b>20.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> € 2.50; erm. € 1.50
<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Sır çocukları (Verschwiegene Kinder)</b> (Näheres siehe 25.04.) (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl.)	<b>20.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b>
<b>Große Pharaonen und ihre Zeit II – Von Echnaton bis Kleopatra</b> 2. Abend: Echnaton und Nofretete – Interregnum in Amarna. Diavortrag von Andrea Maria Gramann (MVHS) EG 4200 E	<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50
<b>Indianerkulturen und Landschaften im Südwesten der USA</b> Diavortrag von Heinz Burger (MVHS) DG 3405 E	<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0117</b> € 6.–

## 29 Donnerstag

<b>Mittagsmusik</b> Klavierklasse Michael Leslie (RSK)	<b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei
--	---

18.00 Uhr EG, Raum 0115 € 5.50	<b>Faszination Mikrochip</b> 1. Abend: Halbleiter – der Stoff, der eine neue Welt erschuf. Vortrag von Joachim E. Binder (MVHS) DG 1203 E
18.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Einführung in die Kunstgeschichte – Vom Klassizismus zum Jugendstil</b> 7. Abend: Die großen Einzelgänger als Bahnbrecher neuer Stile – von Manet zu Cézanne. Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (MVHS) DG 4004 E
18.15 Uhr KL. KONZERTSAAL Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Violaklasse Ina Schneidt (RSK)
20.00 Uhr PHILHARMONIE € 10.50 bis € 51.50 19.00 Uhr, Raum 1108, € 3.–	<b>6. Abonnementkonzert B der Münchner Philharmoniker</b> Manfred Trojahn: Sinfonie Nr. 5 (UA); Paul Dukas: »La Péri« op. 50; Henri Dutilleul: »Métaboles«. Leitung: Sylvain Cambreling <b>Auftakt – Konzertführer live</b> (MVHS/MusikPodium)
20.00 Uhr CARL-ORFF-SAAL € 5.– bis € 12.–	<b>Jazznight 2004</b> Die Jazzabteilung des Richard-Strauss-Konservatoriums präsentiert sich mit diversen Combos, der Bigband und Solisten. (RSK)
20.00 Uhr KL. KONZERTSAAL € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Blockflötenklasse Doris Döbereiner (RSK)
20.00 Uhr Vortragssaal der Bibliothek € 5.–; erm. € 4.– (auch am 2.5.)	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. – Vizontele Tuuba</b> TR 2004, 111 Min., OmdtU. R.: Yilmaz Erdogan. Mit Yilmaz Erdogan, Demet Akbag, Altan Erkekli u.a. Eine kleine Stadt im Südosten der Türkei im Sommer 1980. Während das ganze Land im politischen Chaos versinkt, herrschen hier chaotische Zustände anderer Art: Der irre Emin hält mit seinen verrückten Einfällen alle in Atem. (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl.)
20.00 Uhr EG, Raum 0111 € 5.50	<b>»Nothing to kill for« – Krieg und Frieden im Namen der Religionen</b> 7. Abend: Verwirklichung von Idealen. Vortrag von Esther Kraus (MVHS) DG 5030 E
20.00 Uhr EG, Raum 0117 € 5.50	<b>Bali – Kunst und Kultur</b> 1. Abend: Kalibukbuk – Kubatambahan – Bratan See: Puru Ulan Dawu. Diavortrag von Volker Hennig (MVHS) EG 4307 E
20.00 Uhr EG, Raum 0131 € 5.–	<b>Bruno Strecker: Faszination Grammatik – »In jedem Sprecher steckt ein Grammatikgenie«</b> Im persönlichen Sprachgebrauch, also in der individuellen Grammatik, »haben wir ein unerschöpfliches Inventar zur Lösung elementarer Kommunikationsprobleme gebildet«. Professor Bruno Strecker, Institut für Deutsche Sprache, Mannheim, öffnet mit Hörbeispielen von Prominenten den Blick auf die faszinierende Welt der Grammatik. (MVHS/Offene Akademie) AG 235

„Wer Menschen begeistern will,  
muss selbst begeistert sein.“



wollen Sie mehr sehen?

[www.kosch.net](http://www.kosch.net)

**KOSCH**  
werbeagentur

Ainmillerstraße 7, D-80801 München, Tel +49 (0) 89 / 38 40 51-0



# 30 Freitag

<b>13.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei	<b>Mittagsmusik</b> Flötenklasse Philippe Boucly und Oboenklasse Francois Leleux (RSK)
<b>15.00 Uhr</b> <b>Bibl / Multimedia-Studio</b>	<b>Suche im Online-Katalog (OPAC) der Münchner Stadtbibliothek</b> (Näheres siehe 16.4.) (Bibl)
<b>18.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b> € 5.-; erm. € 4.- (auch am 2.5.)	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. – Rus Gelin (Die russische Braut)</b> TR 2003, 105 Min., OmdtU. R.: Zeki Alasya. Mit Metin Akpinar, Zeki Alasya, Tatsyana Tsvikevič u.a. Ein türkischer Bogenschießverein hilft der moldawischen Spitzenschützin Lena in die Türkei zu flüchten. Doch der russische Geheimdienst stellt ihr weiter nach und so muss sie schnellstmöglich eingebürgert werden. Eine Scheinehe soll die Lösung sein... (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl.)
<b>18.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50	<b>Philosophinnen der Gegenwart</b> 3. Abend: Julia Kristeva – Philosophie der symbolischen Sprache. Vortrag von Thomas Mahlow (MVHS) DG 4460 E
<b>18.00 Uhr</b> <b>3. St., Raum 3148</b> € 6.50	<b>Great Britain's History and Literature: Elizabeth I</b> 1. Abend: The Struggle for the Throne. Vortrag in englischer Sprache von Inez Ulrich (MVHS) KG 1667 E
<b>18.15 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> Eintritt frei	<b>Ladenschlusskonzert</b> Klavierklasse Thomas Böckheler (RSK)
<b>19.30 Uhr</b> <b>EG, Raum 0131</b> € 3.-; erm. € 2.-	<b>Denn sie wissen nicht, was sie glauben</b> Kann man bibeltreuer Christ sein und dabei intellektuell redlich bleiben, konsequent denken und human handeln? Vortrag von Prof. F. Buggle (Bund für Geistesfreiheit, München)
<b>20.00 Uhr</b> <b>PHILHARMONIE</b> <b>19.00 Uhr, Raum 1108, € 3.-</b>	<b>7. Theatergemeindekonzert der Münchner Philharmoniker</b> (Näheres siehe 29.4.) Leitung: Sylvain Cambreling. <b>Auftakt – Konzertführer live (MVHS/MusikPodium)</b>
<b>20.00 Uhr</b> <b>BLACK BOX</b> € 15.-; erm. € 8.-	<b>Max-Planck-Bühne: »Salome« von Oscar Wilde – Premiere</b> Mit Stephanie Bock, Norbert Berger, Raphaela Zick, Isabella Lappé und Matthias Schullan. Bühnenbild: Stephan Bachhuber; Regie: Brigitte Hoerrmann (Brigitte Hoerrmann, München)
<b>20.00 Uhr</b> <b>KL. KONZERTSAAL</b> € 2.50; erm. € 1.50	<b>Studiokonzert</b> Violinklasse Markus Wolf (RSK)
<b>20.00 Uhr</b> <b>Vortragssaal der Bibliothek</b> (Näheres siehe 25.04.)	<b>Türkische Filmtage 23.4.–2.5. Gönderilmemis mektuplar (Die Liebesbriefe)</b> (SinemaTürk, Filmstadt, Bibl)
<b>20.00 Uhr</b> <b>EG, Raum 0115</b> € 5.50	<b>Religion und Philosophie</b> 1. Abend: Religionskritik in der Antike bei Epikur und Lukrez. Vortrag von Dr. Alexander von Pechmann (MVHS) DG 4295 E



# Volkshochschule

## Offenes Programm

Karten für das Offene Programm zu € 4.- bzw € 5.- erhalten Sie am Automaten im 1. Stock vor der Infothek.

### 19. + 26.4. Montag

**English Intermediate Conversation** (90 Min.) **18.00 Uhr, Raum 3148**  
**English Intermediate Conversation** (90 Min.) **19.45 Uhr, Raum 3148**

### 20. + 27.4. Dienstag

**Qigong** (90 Min.) **9.30 Uhr, Raum 0108**  
**Frauen unter sich – Gesprächskreis** (90 Min.) **10.30 Uhr, Raum 3140**

### 21. + 28.4. Mittwoch

**Politik aktuell – Die Tagespresse** (90 Min.) **10.45 Uhr, Raum 0115**  
**Yoga** (60 Min.) **15.00 Uhr, Raum 0108**  
**Conversación española** (90 Min.) **20.00 Uhr, Raum 2152**  
(nur am 21.4.) **20.15 Uhr, Raum 0108**

**Line-Dance** (90 Min.)

### 1., 22. + 29.4. Donnerstag

**Yoga** (90 Min.) **9.30 Uhr, Raum 0108**  
**Zeichentraining** (120 Min.) **10.00 Uhr, Raum 2166**  
**English Intermediate Conversation** (90 Min.) **15.30 Uhr, Raum 3140**  
**English Intermediate Conversation** (90 Min.) **17.15 Uhr, Raum 3148**  
**Feldenkrais als Basis für Tanz und Alltag** (75 Min.) **17.30 Uhr, Raum 0108**  
**Schmuckwerkstatt** (150 Min.) **18.00 Uhr, Raum 2146**  
**Conversation française** (90 Min.) **20.00 Uhr, Raum 2152**  
(nicht am 29.4.) **20.15 Uhr, Raum 3145**  
(nicht am 22.4.)

**Abenteuer Schreiben – Schreibwerkstatt** (90 Min.)

### 2., 23. + 30.4. Freitag

**Deutsch als Fremdsprache – Phonetik** (90 Min.) **12.30 Uhr, Raum 3144a**  
**Origami – Papierfaltkunst** (150 Min.) **17.30 Uhr, Raum 2162**  
Auskunft: 089.35 46 62 73  
**Lesezirkel** (90 Min.) **18.00 Uhr, Raum 3140**  
(nur am 23.4.)

### 24.4. Samstag

**Latino Tanztreff** (150 Min.) **19.00 Uhr, Raum 0108**

# Service auf einen Blick

## Verkehrsverbindungen MVV

### S-Bahn

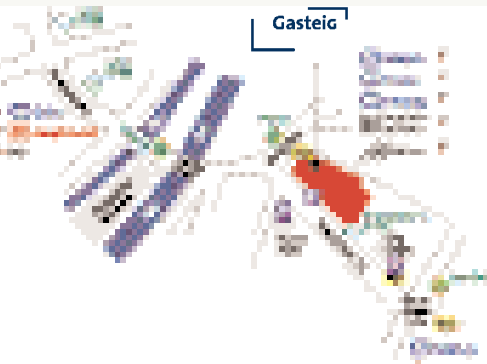
Alle Linien außer S 27  
Haltestelle »Rosenheimer Platz«

### S-Bahn-Stammstreckensperrung

Bitte beachten Sie die Sonderregelung nach  
20.00 Uhr und an den Wochenenden.

### Straßenbahn

Linie 18 Haltestelle »Am Gasteig«  
Linie 15/25 Haltestelle »Rosenheimer Platz«



## Vorverkauf Glashalle im Gasteig

Mo-Fr 10.00-20.00 / Sa 10.00-16.00

## Telefonische / schriftliche Kartenbestellung

München Ticket GmbH  
Postfach 20 14 13, 80014 München  
Tel. 0 89.54 81 81 81; Fax 0 89.54 81 81 54  
Mo-Fr 10.00-20.00 / Sa 10.00-16.00  
[www.muenchenticket.de/info@muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de/info@muenchenticket.de)

sowie alle anderen an München Ticket  
angeschlossene Vorverkaufsstellen

## Abendkasse

Jeweils eine Stunde vor Beginn einer Veranstaltung

## Veranstalter

**GMG** Gasteig München GmbH  
Rosenheimer Str. 5  
81667 München  
Tel. 0 89.4 80 98-0  
Fax 0 89.4 80 98-1000  
[www.gasteig.de](http://www.gasteig.de)  
[zentral@gasteig.de](mailto:zentral@gasteig.de)  
Auskünfte für Besucher/innen:  
Tel. 0 89.4 80 98-134

**Mphil** Münchner Philharmoniker  
Abonnementbüro:  
Tel. 0 89.4 80 98-5500, Fax-5400  
Mo-Do 9.00-13.00  
Do 14.00-16.00  
Fr 9.00-12.30  
Presse und Öffentlichkeitsarbeit:  
Tel. 0 89.4 80 98-5100, Fax -5130  
[philharmoniker@muenchen.de](mailto:philharmoniker@muenchen.de)  
[www.muenchnerphilharmoniker.de](http://www.muenchnerphilharmoniker.de)

**RSK** Richard-Strauss-Konservatorium  
Informationen zu Konzerten:  
Tel. 0 89.4 80 98-4415

**SMS** Städtische Sing- und Musikschule  
Verwaltung, Information, Anmeldung  
Tel. 0 89.4 80 98-4402

**Bibl** Münchner Stadtbibliothek Am Gasteig  
Geöffnet werktags:  
Mo 10.00-20.00  
Di-Fr 10.00-19.00  
Lesesaal auch Sa 10.00-16.00  
Tel. 0 89.4 80 98-3316  
Fax 0 89.4 80 98-3344  
[www.muenchner-stadtbibliothek.de](http://www.muenchner-stadtbibliothek.de)

**MVHS** Münchner Volkshochschule GmbH  
Infothek (Glashalle, 1.Stock)  
Tel. 0 89.4 80 06-6220  
Mo-Fr 8.30-21.00  
Sa 8.30-20.00 / So 8.30-18.00



Im Carl-Orff-Saal, im Kleinen Konzertsaal  
und im Vortragssaal der Bibliothek gibt es  
Induktionsschleifenanlagen für Schwer-  
hörige. Diese Anlagen sind bei Vortrags-  
Diskussions- und Filmveranstaltungen  
aktiviert.

## Impressum

**Verleger**  
Gasteig München GmbH  
Rosenheimer Str. 5  
81667 München  
[www.gasteig.de](http://www.gasteig.de)

Postfach 800649  
81606 München  
Tel. 0 89.4 80 98-0  
Fax 0 89.4 80 98-1000  
[zentral@gasteig.de](mailto:zentral@gasteig.de)

Auflage: 70.000

**Redaktion**  
Dr. Rainer A. Wirth  
(verantwortlich)  
Marie Désarménien  
[kommunikation@gasteig.de](mailto:kommunikation@gasteig.de)

**Anzeigen**  
Buchung über die  
Kosch Werbeagentur  
Ansprechpartnerin  
Kerstin Schneider  
Tel. 0 89.38 40 51-0  
verantwortl. Dr. Rainer A. Wirth



Beteiligungsgesellschaft der  
Landeshauptstadt München

**Gestaltung,  
Produktion & Druck**  
Kosch Werbeagentur GmbH  
Ainmillerstraße 7  
80801 München  
[schneider@kosch.net](mailto:schneider@kosch.net)

**Fotos**  
Münchner Philharmoniker  
Münchner Stadtbibliothek  
Münchner Volkshochschule

# familien Brunch mit Überraschungen

Jeden Sonntag ab 11:45 Uhr!

Fantastische Leckereien, Live-Musik und tolle Gewinne.

Für die Kinder bieten wir Spiel, Spaß und Betreuung.

€ 29,50 pro Person (Kinder sind ermäßigt).

Kaffee, Tee, Säfte und ein Glas Sekt sind inklusive.

Bebrunchen Sie uns doch mal



Forum Hotel München · Hochstrasse 3 · D-81669 München  
Tel.: +49-(0)89-4803-6103 · Fax: +49-(0)89-4488-277 · [muchb@ichotelsgroup.com](mailto:muchb@ichotelsgroup.com)  
[www.forumhotel.de](http://www.forumhotel.de)

22.4.04  
Donnerstag, 20 h  
Prinzregententheater

anschließend „Großer  
Tangoball“ im Gartensaal

Patricia Nora · Sexteto Veritango  
Daniel Ferro & Lorena Mermelstein u.a.  
Dir. John Harucci, Leitung

# Tango Azul

30.4.04  
Freitag, 20 h  
Prinzregententheater

Die bezaubernde  
Stimme des Fado



# CRISTINA BRANCO

11.7.04  
Sonntag, 20 h  
Philharmonie

CIRCLE SONGS



# Bobby McFerrin & Voicestra

# Summer PROMS

Brunnenhof der Residenz

FR · 2.7.04 · 19.30 Uhr

## Romeo & Julia

Werke von Tschaikowsky, Berlioz, Massenet, Gounod u.a.  
Münchner Symphoniker · Heiko Mathias Förster LEITUNG

MO · 5.7.04 · 20 Uhr

## Latin Night Mundo Burgos e Buena Vida

DO · 8.7.04 · 20 Uhr

## Quadro Nuevo Canzone della Strada

FR · 9.7.04 · 20 Uhr

## Jedermann

Die Veranstaltung findet ausnahmsweise  
bei jedem Wetter im Brunnenhof statt.

Die Inszenierung der Kulturbühne Salzburg unter der Regie von Peter Willy Willmann gilt als echter Geheimtip und feiert seit Jahren große Erfolge. Das Spiel vom Sterben des reichen Mannes ist im Brunnenhof u.a. mit Christine Neubauer als Buhlschaft zu erleben.

MO · 12.7.04 · 20 Uhr

## Love Stories

Filmmusik unterm Sternenhimmel, u.a. aus Casablanca, Love Story  
Vom Winde verweht, Frühstück bei Tiffany, Dr. Schiwago, Moon River  
Münchner Symphoniker · Heiko Mathias Förster LEITUNG

SA · 17.7.04 · 20 Uhr

## Pusztá Träume

Ungarisches Nationales Zigeunerorchester · Zoltán Mága, Primas

FR/SO · 23./25.7.04 · 20 Uhr

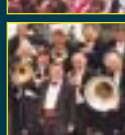
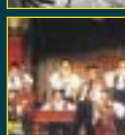
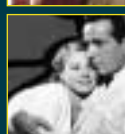
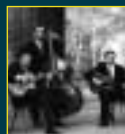
## Last Night

Nach britischer Tradition laden die Münchner Symphoniker und Bob Ross ein zum großen Festkonzert mit Elgars Pomp & Circumstance Marsch Nr. 1 („Land of Hope and Glory“), Rule Britannia u.v.m.

DO · 29.7.04 · 20 Uhr

## Blechsbaden

Leitung: Bob Ross



MünchenMusik · Karten unter Tel. 089 / 93 60 93  
Fax 089 / 930 64 94 · eMail: tickets@muenchenmusik.de

